

Pir Zia Inayat-Khan

Bird Language

Die Sprache der Vögel
Le Langage de l'Oiseau
El Gorjeo de los Pájaros
Kuş Dili
Vogel Taal
Fuglesprog

EDITION KALIM



And Solomon was David's heir, and he said,
'Men, we have been taught the speech of the birds,
and we have been given everything;
surely this is indeed the manifest bounty.'

QUR'AN 27:16

TRANS. A.J. ARBERRY

Pir Zia Inayat-Khan

BIRD LANGUAGE

Die Sprache der Vögel
Le Langage de l'Oiseau
El Gorjeo de los Pájaros
Kuş Dili
Vogel Taal
Fuglesprog



Editor / Herausgeber:
Der Inayati-Orden Deutschland e.V.



The sayings in this book first appeared as a series of tweets on Twitter in 2016

Pir Zia Inayat-Khan

Bird Language – Die Sprache der Vögel – Le Langage de l'Oiseau

El Gorjeo de los Pájaros – Kuş Dili – Vogel Taal – Fuglesprog

Deutsch: Margarethe Hubauer

Français: Isabelle Gastine, Joëlle Leroy, Rabiâa Desplanches

Español: Gabriel Salim Hernández Viera, Isa Haberer

Türkçe: Yükcünç Vakfı, Mehmet Kasım

Nederlands: Athena Wilbers

Dansk: Wahhaba Larsen

Editor / Herausgeber: Der Inayati-Orden Deutschland e.V.

Editorial Staff / Redaktion: Margarethe Hubauer

Cover design / Umschlag: Thomas Blachnitzky

Foto Pir Zia Inayat-Khan: Jamil Matthew Willis (p. 156)

Graphic / Grafik: hoopoe / Wiedehopf of fotolia

Verlag Heilbronn

Postfach 2162, D-71370 Weinstadt

Verkehrsnummer 14894

www.verlag-heilbronn.de

info@verlag-heilbronn.de

ISBN: 978-3-936246-28-5

1st edition 2017

Alle Rechte vorbehalten, © Verlag Heilbronn

Printed / gedruckt in Tschechien



143 BIRD CALLS

- 143 VOGELRUFEN
- 143 CRIS D'OISEAU
- 143 LLAMADAS DE PÁJARO
- 143 KUŞLARIN ÇAĞRISI
- 143 VOGELGELUIDEN
- 143 FUGLEKALD



Introduction – Einführung – Introduction Introducción – Giriş – Introductie – Introduktion

The bird represents the wayfarer of the sky, and at the same time it represents a being who belongs to the earth and is capable of dwelling in the skies. The former explanation of the bird represents the idea of a soul whose dwelling-place is in heaven, and the latter that of the dweller on earth being capable of moving about in the higher spheres, and both these explanations give the idea that the spiritual man, dwelling on the earth, is from heaven; they explain also that the spiritual man is the inhabitant of the heavens and is dwelling on earth for a while.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5

Vögel repräsentieren die Wanderer des Himmels und gleichzeitig repräsentieren sie das Wesen, das zur Erde gehört und in der Lage ist, hoch in der Luft zu wohnen. Die erstere Beschreibung repräsentiert das Bild der Seele, deren Wohnstatt der Himmel ist, die zweite dasjenige der Erdbewohner, die fähig sind, sich in höheren Sphären zu bewegen. Beide Bilder vermitteln die Vorstellung vom spirituellen Menschen, der auf der Erde wohnt, aber vom Himmel kommt; ebenso erklären sie, dass der spirituelle Mensch ein Himmelsbewohner ist, der für eine Weile auf der Erde wohnt.

HAZRAT INAYAT KHAN, DIE GATHAS, SYMBOLIK I:5



L'oiseau représente le voyageur du ciel, il représente aussi un être qui, tout en appartenant à la terre, peut vivre dans les cieux. La première des significations de l'oiseau représente l'idée d'une âme dont la demeure est au ciel, et la deuxième signification consiste dans le fait qu'un habitant de la terre peut se mouvoir dans des sphères plus élevées. Ces deux significations expriment l'idée que l'homme spirituel, habitant sur terre, vient du ciel, que l'homme spirituel est l'habitant des cieux et demeure sur terre pendant quelque temps.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5

El pájaro representa el viajero del cielo, y a la vez, representa un ser que pertenece a la tierra y es capaz de morar en los cielos. La primera explicación del pájaro representa la idea de un alma cuya morada es el cielo y la segunda la idea del habitante de la tierra capaz de moverse en las esferas superiores, y ambas explicaciones dan la idea de que el hombre espiritual, morando en la tierra, es del cielo; también explica, que el hombre espiritual es el habitante de los cielos y mora en la tierra durante un tiempo.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5

Kuş, gökyüzü yolcusunu simgeler; aynı zamanda da dünyaya ait olup gökyüzünde yaşayabilen bir varlığı temsil eder. İlk açıklama, evi cennette olan bir ruh fikrini temsil eder; sonraki açıklama, yeryüzünde oturan kim-senin daha yüksek alanlarda dolaşabilme yetisine sahip olmasını ifade eder



Bu her iki açıklama da yeryüzünde yaşayan ruhani kişinin cennetten geldiği fikrini verir; ayrıca ruhani kişinin cennetlerin sakini olduğunu ve bir süreliğine yeryüzünde kaldığını açıklar.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5

De vogel staat symbool voor de hemelreiziger, en tegelijkertijd is het een wezen dat toebehoort aan de aarde terwijl het in staat is de lucht te bewonen. De eerste omschrijving van de vogel omvat het idee van een ziel wiens verblijfplaats in de hemel is, en de laatste dat van de bewoner van de aarde die in staat is te bewegen in hogere sferen, en deze beide omschrijvingen geven het idee dat de spirituele mens, wonend op aarde, van de hemel komt; ze verklaren ook hoe de spirituele mens de bewoner is van de hemel en tijdelijk de aarde bewoont.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5

Fuglen repræsenterer himlens vejfarer og på samme tid er den et symbol på et væsen, som både hører til på jorden og i himlen. Den første beskrivelse af fuglen er et symbol på en sjæl, som opholder sig i himlen og den anden beskrivelse er symbolet på én som lever på jorden, men som er i stand til at bevæge sig på de højere planer og begge disse beskrivelser giver ideen om at det spirituelle menneske bor på jorden men er fra himlen; de forklarer at det spirituelle menneske kommer fra himlen men bebor jorden for en tid.

HAZRAT INAYAT KHAN, THE GATHAS, SYMBOLOGY I:5



1 **To be happy is not always to be grateful,
but to be grateful is always to be happy.**

Glücklich sein heißt nicht immer dankbar sein,
aber dankbar sein macht immer glücklich.

Être heureux ne signifie pas toujours être reconnaissant,
mais être reconnaissant signifie toujours être heureux.

Ser feliz no siempre es estar agradecido,
pero estar agradecido siempre es estar feliz.

Mutlu olmak her zaman şükran duymak değildir,
ancak şükran duymak her zaman mutlu olmaktır.

Gelukkig zijn betekent niet altijd dat je dankbaar bent,
maar wie dankbaar is is altijd gelukkig.

At være lykkelig er ikke altid det samme som at være taknemmelig,
men at være taknemmelig er altid at være lykkelig.



**All is as it must be, 2
yet everything is subject to change.**

Alles ist so, wie es sein muss,
dennoch unterliegen alle Dinge der Veränderung.

Tout est comme il doit être
et pourtant voué au changement.

Todo es como tiene que ser,
sin embargo, todo está sujeto a cambio.

Her şey olması gerektiği gibidir,
yine de her şey değişime tabidir.

Alles is zoals het moet zijn,
en toch is alles onderworpen aan verandering.

Alt er som det skal være,
og dog er alt med forbehold for ændringer.



3 **Ideas are materials for the construction of ideals.**

Ideen sind Materialien für die Gestaltung von Idealen.

Les idées sont les matières brutes pour construire les idéaux.

Las ideas son materiales para la construcción de ideales.

Fikirler, gayelerin inşası için malzemedir.

Ideeën vormen het materiaal voor de constructie van idealen.

Ideer er materiale til skabelse af idealer.



**Love cannot be forced any more
than force can be loved.** 4

Liebe kann ebenso wenig erzwungen werden,
wie Zwang geliebt werden kann.

L'amour ne peut pas plus être forcé
que la force ne peut être aimée.

El amor no puede ser forzado
como tampoco el forzar puede ser amado.

Güçle dayatılan sevgi,
güce duyulan sevgiden daha fazla olamaz.

Liefde kan niet worden afgedwongen net zo min
als dat je liefde kunt voelen voor dwang.

Kærlighed kan ikke tvinges,
ligesom tvang ikke kan elskes.



5 **The highest ease is won in the depths of struggle.**

Die höchste Leichtigkeit wird aus der Tiefe der Mühsal gewonnen.

L'aisance la plus élevée se conquiert au coeur de la lutte.

La mayor tranquilidad se gana en la profundidad de la lucha.

En büyük huzur en derin çabalarla kazanılır.

De hoogste verlichting bereik je op het diepst van de worsteling.

Den største lethed er vundet i kampens dyb.



God is shown in the Many and known in the One. 6

Gott wird sichtbar in dem Vielen und erkannt in dem *Einen*.

Dieu se montre dans la Multitude et se connaît dans l'Unique.

Dios se muestra en la Multiplicidad y se conoce en el Uno.

Allah Çokluk'ta gösterilir, Bir'de bilinir.

God is zichtbaar in de Veelvuldigheid en gekend in de Ene.

Gud viser sig i de mange og kendes i den Ene.



7 **Truth has many forms
but only one spirit.**

Wahrheit hat viele Formen,
aber nur einen Geist.

La vérité a de nombreuses formes,
mais un seul esprit.

La verdad tiene muchas formas,
pero solo un espíritu.

Hakikat birçok şekle sahiptir,
ancak ruhu tektir.

Waarheid heeft vele vormen
maar slechts één geest.

Sandheden har mange former,
men kun én ånd.



Joy is the key to the gate of heaven. 8

Freude ist der Schlüssel zum Tor des Himmels.

La joie est la clé qui ouvre la porte du paradis.

La alegría es la llave de la puerta del cielo.

Sevinç, cennet kapısının anahtarıdır.

Vreugde is de sleutel van de hemelpoort.

Glæde er nøglen til himlens port.



9 **Modesty does not know itself.**

Bescheidenheit kennt sich selbst nicht.

La modestie ne se connaît pas elle-même.

La modestia no se conoce a sí misma.

Alçakgönüllülük, benliğini bilmez.

Bescheidenheid kent zichzelf niet.

Beskedenhed kender ikke sig selv.



**A wall means something to a body 10
but means nothing to a soul.**

Eine Mauer hat Bedeutung für einen Körper,
für eine Seele bedeutet sie nichts.

Un mur signifie quelque chose pour un corps,
mais rien pour une âme.

Un muro significa algo para un cuerpo,
pero nada para un alma.

Duvar bedene bir şey ifade eder,
ama ruha asla.

Een muur heeft betekenis voor een lichaam
maar betekent niets voor een ziel.

En mur betyder noget for en krop,
men har ingen betydning for en sjæl.



11 **The longer the intended journey,
the lighter must be the traveler's load.**

Je länger die beabsichtigte Reise,
desto leichter muss des Reisenden Last sein.

Plus le voyage est long,
plus la charge du voyageur doit être légère.

Cuanto más largo es el viaje previsto,
más ligera debe ser la carga del viajero.

Amaçlanan yolculuk ne kadar uzunsa
yolcunun yükü de o kadar hafif olmak zorundadır.

Hoe langer de voorgenomen reis,
des te lichter moet de bepakking van de reiziger zijn.

Jo længere den påtænkte rejse,
jo lettere bør den rejsendes oppakning være.



Chivalry is undefeatable kindness. 12

Ritterlichkeit ist unschlagbare Güte.

La chevalerie est une invincible bonté.

La caballerosidad es bondad invencible.

Cömertlik, yenilgiye uğratılamayan iyiliktir.

Ridderschap is onverslaanbare vriendelijkheid.

Ridderlighed er uovervindelig venlighed.



13 **Instinct is from earth;
inspiration is from heaven.**

Instinkt kommt von der Erde;
Inspiration kommt vom Himmel.

L'instinct vient de la terre,
l'inspiration, du ciel.

El instinto es de la tierra;
la inspiración es del cielo.

Sezgi dünyadan,
ilham cennettendir.

Instinct is aards;
inspiratie komt van de hemel.

Instinkt er jordisk;
inspiration er himmelsk.



**Curses and compliments both rouse the ego, 14
but neither touches the soul.**

Beides, Beschimpfungen und Komplimente, erregen das Ego,
aber keines von beiden berührt die Seele.

Les malédictions et les compliments excitent tous deux l'ego,
mais ne touchent pas l'âme.

Tanto las maldiciones como los cumplidos despiertan al ego,
pero ninguno de ellos toca al alma.

Kötü söz ve övgü; her ikisi de benliği uyandırır,
ancak hiçbiri ruha dokunamaz.

Verwensingen en complimenten prikkelen allebei het ego,
maar geen van beide raakt de ziel.

Både forbandelser og komplimenter vækker egoet,
men ingen af delene rører sjælen.



15 **All revelations are true,
but not all interpretations.**

Alle Offenbarungen sind wahr,
nicht aber alle Interpretationen.

Toutes les révélations sont vraies,
mais pas toutes les interprétations.

Todas las revelaciones son verdaderas,
pero no todas las interpretaciones.

Tüm vahyedilenler hakikattir,
ancak bütün yorumlamaları değil.

Alle openbaringen zijn waar,
maar dat geldt niet voor alle interpretaties.

Alle åbenbaringer er sande,
men ikke alle fortolkninger.



The master is one who always remembers; 16
the saint is one who never forgets.

Der Meister ist jemand, der sich immer erinnert;
der Heilige ist jemand, der niemals vergisst.

Le maître est celui qui se souvient toujours,
le saint, celui qui n'oublie jamais.

El maestro es el que siempre recuerda;
el santo es el que nunca olvida.

Üstad her zaman hatırlayandır;
ermiş asla unutmayandır.

De meester is iemand die zich altijd herinnert;
de heilige is iemand die nooit vergeet.

Mesteren er en som altid husker;
en helgen er en som aldrig glemmer.



PIR ZIA INAYAT-KHAN

Pir Zia Inayat-Khan, Ph.D.,
familiarily known as Sarafil Bawa,
is the spiritual leader of the Inayati Order.
He is the author of Saracen Chivalry,
Caravan of Souls, and Mingled Waters.

www.pirzia.org
www.inayatiorder.org



LINKS

The Inayati Order

Deutschland

www.inayatiorden.de

Österreich

www.inyatiorden.at

Schweiz

www.sufismus.ch

France

www.inayatiorderfrance.org

United Kingdom

www.sufiorderuk.org

Türkiye

www.yukunc.org.tr

Nederland

www.lightsong.info

www.inayati-orde.org

Danmark

www.sufi-danmark.dk

Related Orders & Projects

International Sufi Movement

www.sufimovement.org

Sufi-Bewegung Deutschland

www.sufibewegung.de

Sufi Ruhaniat International

www.ruhaniat.org

The Sufi Way

www.sufiway.org

Sufi Contact

www.soefi-contact.nl

Tänze des Universellen Friedens

www.friedenstaenze.de

Global Hope Fund e.V.

www.globalhopefund.de

Förderverein Sufi-Saint-School

www.sufi-saint-school-ev.de

Hope Project

www.hope-project.de

The Inayati Order

“The objectives: to realize and spread the knowledge of unity, the religion of love and wisdom, so that ... the human heart may overflow with love, and all hatred caused by distinctions and differences may be rooted out.”

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Our charitable organization is dedicated to spreading this universal Sufi Message given by Hazrat Inayat Khan, further developed by Pir Vilayat Inayat Khan and since 2004 spread throughout the world by Pir Zia Inayat-Khan and many students. It forms the spiritual basis for the personal unfoldment of our members and is an inspiration for the manifold activities of our internationally interconnected community.



„Die Ziele: Das Wissen von der Einheit, die Religion der Liebe und der Weisheit zu verwirklichen und zu verbreiten, so dass ... das menschliche Herz mit Liebe überfließen möge und aller von Unterscheidungen und Abgrenzungen herrührender Hass ausgelöscht werden möge.“

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Unsere gemeinnützige Organisation widmet sich der Verbreitung dieser universalen Sufi-Botschaft, die Hazrat Inayat Khan begründete, Pir Vilayat Inayat Khan weiter entwickelte und die seit 2004 von Pir Zia Inayat-Khan und vielen Schülerinnen und Schülern weltweit verbreitet wird. Sie bildet die geistige Grundlage zur Persönlichkeitsentfaltung unserer Mitglieder und ist Inspiration für die vielseitigen Aktivitäten der international vernetzten Gemeinschaft.

.....

„Les objectifs : réaliser et transmettre la compréhension de l'unité, la religion de l'amour et de la sagesse, si bien que ... le coeur humain puisse déborder d'amour, et que toute la haine, issue des distinctions et des différences, puisse être éradiquée.“

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Notre organisation à but non lucratif se consacre à la diffusion du Message Soufi universel donné par Hazrat Inayat Khan, repris par Pir Vilayat Inayat Khan, et, depuis 2004, transmis de par le monde par Pir Zia Inayat-Khan et un grand nombre d'étudiants. Il constitue la base spirituelle de l'épanouissement personnel de nos membres et est une source d'inspiration pour les nombreuses activités de notre communauté internationale.



„Los objetivos: entender y expandir el conocimiento de la unidad, la religión del amor y la sabiduría, para que ... el corazón humano pueda rebosar de amor, y todo odio provocado por las distinciones y diferencias pueda ser desenraizado.”

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Nuestra organización benéfica se dedica a difundir este Mensaje Sufi universal entregado por Hazrat Inayat Khan, más desarrollado por Pir Vilayat Inayat Khan y desde el 2004, difundido alrededor del mundo por Pir Zia Inayat-Khan y muchos estudiantes. Forma la base espiritual para el desarrollo personal de nuestros miembros y es inspiración para las múltiples actividades de nuestra comunidad internacionalmente conectada.

.....

“Görevler: Birlik bilgisini, bilgelik ve sevgi inancını gerçekleştirmek ve yaymak; böylece insanın kalbi aşkla dolup taşsın, ayrım ve farklılıklardan kaynaklanan tüm nefretin kökü kazınabilsin.”

– HAZRET İNAYET HAN –

Vakfımız, Hazret İnyet Han tarafından verilen, Pir Vilayet Inayat Han tarafından daha da geliştirilen ve 2004'den beri de tüm dünyada Pir Ziya İnyet-Han ve onun öğrencileri tarafından yayılan Sufi Bildirisini yaymaya adanmıştır. Vakıf, üyelerimizin kişisel açılımları için ruhsal bir basamak olup, birbirine bağlı olan uluslararası birliğimizin çeşitli faaliyetleri için bir ilham kaynağıdır.



“De doelstellingen: de kennis van eenheid, de religie van liefde en wijsheid realiseren en verspreiden, zo dat....het menselijk hart zal overlopen van liefde, en alle haat veroorzaakt door onderscheid en verschillen zal worden uitgeroeid.”

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Onze liefdadige organisatie wijdt zich aan de verspreiding van deze universele Sufi Boodschap gegeven door Hazrat Inayat Khan, verder ontwikkeld door Pir Vilayat Inayat Khan en sinds 2004 over de hele wereld verspreid door Pir Zia Inayat-Khan en vele leerlingen. Het vormt de spirituele basis voor de persoonlijke ontplooiing van onze leden en is een inspiratie voor de vele verschillende activiteiten van onze internationaal met elkaar verbonden gemeenschap.

.....

”Formålet: at realisere og sprede budskabet om enhed, kærligheden og visdommens religion, således at ... det menneskelige hjerte må flyde over af kærlighed og alt had, som er forårsaget af sondringer og forskelligheder, må blive rykket op med rode.”

– HAZRAT INAYAT KHAN –

Vores velgørende organisation er dedikeret til at sprede dette universelle Sufi Budskab overleveret af Hazrat Inayat Khan, videreudviklet af Pir Vilayat Inayat Khan og, siden 2004, spredt over hele verden af Pir Zia Inayat Khan og mange elever. Det danner det åndelige grundlag for den personlige udvikling af vore medlemmer, og er inspiration til de mangfoldige aktiviteter i vores internationalt forbundne fællesskab.

Al-Kalim

Dieser Name Gottes hat die Bedeutung:
Gesprächspartner, Sprecher, Worte, Äußerung.
„Das gesprochene Wort Gottes ist Fleisch geworden.“

PIR ZIA INAYAT-KHAN

„Die göttlichen Qualitäten erstickten im Schweigen der Ewigkeit, und daher war es ein Seufzer von Mitgefühl, der das Leben aus der Stille der Ewigkeit hervorbrachte und die Namen zum Ausdruck kommen ließ.“ Ibn 'Arabi

„Wenn Sie sprechen, so betrachten Sie Ihre Worte als Inschriften auf der ewigen Tafel des Kosmos. Welche Beschriftung möchten Sie vornehmen? – Mit dem vollständigen Ausdruck unseres individuellen Seins, in der ganzen Fülle unseres Daseins, können wir schließlich zu Al-Kalim, dem oder der Sprechenden, werden. Unser Leben entwickelt sich zu einer Botschaft der Wirklichkeit und auf diese Weise wird unser Wesen zur Schreibfeder in der Hand des Einen Wesens, welches damit eine Seite in das Buch Seiner Autobiografie eingraviert.“

nach einem mündlichen Vortrag von PIR ZIA INAYAT-KHAN



EDITION KALIM

Die Bücher der EDITION KALIM

gründen in der Botschaft des Universalen Sufimus, wie sie der große indische Sufimystiker und Musiker Hazrat Inayat Khan (1882 - 1927) den Menschen der westlichen Welt gebracht hat.

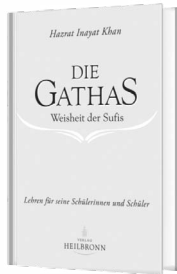
Sie sind spirituelle Wegbegleiter, bieten Lebenshilfe, unterstützen und weisen den Weg zu unserer Charakter- und Persönlichkeitsentwicklung. Sie übermitteln den Geist der mystischen Sichtweise von der Einheit in der Vielfalt der Religionen, im Gewährwerden des Stroms der einen, ewigen Weisheit, welche sich in allen Botschaften der großen Lehrer und Lehrerinnen der Menschheit offenbart.

Die Edition Kalim möchte zur Verbreitung der visionären Weltbetrachtung Hazrat Inayat Khans beitragen, welche geprägt ist von umfassender Freundlichkeit und Toleranz gegenüber der Vielfalt religiöser Lebensäußerungen; denn diese Sichtweise ist heute aktueller und notwendiger denn je.

Die kleinen Büchlein eignen sich aufgrund ihrer kostbaren Texte und der schönen Ausstrahlung besonders gut zum Verschenken.

Hazrat Inayat Khan

Bücher für Menschen auf dem inneren Pfad



Die Gathas – Weisheit der Sufis

Lehren für seine Schülerinnen und Schüler

Ursprünglich waren die Gathas für die Schüler der Inneren Schule der Sufi-Bewegung bestimmt.

Sie enthalten Anleitungen zu sieben verschiedenen Themen: Aberglaube, Bräuche und Volksglaube; Einsicht; Symbolik; Atem; Kultivierung des Herzens; Alltagsleben und Metaphysik.

Gayan – Vadan – Nirtan

Die Essenz der Sufibotschaft

Die Seele – Woher und Wohin

Die Reise der Seele

Naturmeditationen

Eingebundensein in die Schöpfung

Das Innere Leben / Zweck des Lebens

Eine Reise zu Freiheit und Wahrheit

Hazrat Inayat Khan

Aus Musik wurde das Universum erschaffen, ...

Musik

Aus mystischer Sicht

„Alle Formen der Natur, z.B. die Blumen, sind vollkommen in Form und Farbe; die Planeten, die Sterne und die Erde vermitteln uns die Vorstellung von Harmonie, von Musik.

Die ganze Natur atmet... und das Zeichen des Lebens, das diese lebende Schönheit gibt, ist Musik.“



Musik und kosmische Harmonie

Aus mystischer Sicht

Gebet – Atem der Seele

Sufigebete

Die Schatzkammer des Königs

Sufigeschichten

Wanderer auf dem inneren Pfad

Der Sufi-Pfad

Universaler Sufismus

Bücher für Menschen auf dem inneren Pfad



Ritterliche Tugenden im Alten Orient

Edelmut, Tapferkeit und mystische Suche
von Pir Zia Inayat-Khan

„Ritterliche Tugenden im Alten Orient ist eine geniale Darstellung der Sufi-Lehren, in kunstvoller Weise zum Ausdruck gebracht durch eine Gestalt aus dem tiefstnigsten der mittelalterlichen Ritterromane rund um den Gral. Eine lohnende Leseerfahrung!“
Carl W. Ernst, Autor von How to Read the Qur'an.

König Akbar und seine Tochter

Geschichten aus einer Welt von Noor Inayat Khan

Musik und Meditation

von Pir Vilayat Inayat Khan und Aeolia Christa Muckenheim

Meditation – Ein Thema für jeden Tag

von Hazrat Inayat Khan und Pir Vilayat Inayat Khan

Alchemistische Weisheit

300 Weisheitskarten von Pir Vilayat Inayat Khan

Universaler Sufismus

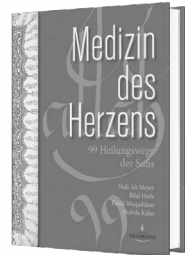
Ein interreligiöser Weg zu spirituellem Wachstum

Medizin des Herzens

99 Heilungswege der Sufis

von Wali Ali Meyer, Bilal Hyde, Faisal Muquaddam, Shabda Khan

Das Buch nimmt die Leserin und den Leser mit in das Herz des Mysteriums der 99 Namen Gottes. Es ist ein Weg, um das Wesen der Grenzenlosigkeit Gottes zu verstehen und das göttliche Potential in jeder Seele zu entdecken.



Der Zauber Indiens

Aus dem Leben eines Sufi von Musharaff Moulamia Khan

Universaler Sufismus

von Hendrikus J. Witteveen

Eine Fackel in der Dunkelheit

Sufilehren von Hidayat Inayat-Khan

Das Heilige Buch der Natur

Spirituelle Ökologie von Firos Holterman ten Hove

TEN PRINCIPAL SUFI THOUGHTS

„There are ten principal SUFI THOUGHTS which comprise all the important subjects with which the inner life is concerned“ HAZRAT INAYAT KHAN

1. There is One God, the Eternal, the Only Being; none exists save God.
2. There is One Master, the Guiding Spirit of all Souls, Who constantly leads followers towards the light.
3. There is One Holy Book, the sacred manuscript of nature, which truly enlightens the reader.
4. There is One Religion, the unswerving progress in the right direction towards the ideal, which fulfils the life's purpose of every soul.
5. There is One Law, the law of reciprocity, which can be observed by a selfless conscience together with a sense of awakened justice.
6. There is One Brotherhood and Sisterhood, the human brotherhood and sisterhood, which unites the children of earth indiscriminately in the Parenthood of God.
7. There is One Moral, the love which springs forth from self-denial, and blooms in deeds of beneficence.
8. There is One Object of Praise, the beauty which uplifts the heart of its worshippers through all aspects from the seen to the unseen.
9. There is One Truth, the true knowledge of our being, within and without, which is the essence of all wisdom.
10. There is One Path, the annihilation of the false ego in the real, which raises the mortal to immortality, and in which resides all perfection.



VERLAG

HEILBRONN



9 783936 246285

ISBN 978-3-936246-28-5